

2021年12月9日
ソースネクスト株式会社

リモート会議を、3.2倍以上^(注)の速度で瞬間翻訳。しかも2ヶ国語に同時翻訳。

「ポケットーク字幕」(特許出願中)

2022年1月 無料ダウンロード配布開始予定

<https://pocketalk.jp/>

ソースネクスト株式会社(本社:東京都港区東新橋1-5-2 汐留シティセンター33階 代表取締役社長:小嶋 智彰)は、2022年1月(予定)より、言葉の壁をなくす「POCKETALK[®](ポケットーク)」ブランドの新製品として、パソコンソフト「ポケットーク字幕」(Windows/Mac)がラインナップに加わることをお知らせいたします。2022年3月末まで無料配布(Windows版は1月から、Mac版は2月開始)予定です。2022年4月(予定)よりWindows、Macともに有料提供いたします。

本製品は、ZoomやTeamsなどのリモート会議システム上で、自分が話した言葉を指定した最大2言語に翻訳して、瞬時に字幕でカメラ映像に合成して表示できるソフトです。翻訳速度は、他社の一般的な自動翻訳サービスと比べて、3.2倍以上^(注)速く翻訳・表示できます。82言語に対応しており、世界中で、自国語のままスムーズなりモート会議を実現します。

対面ではAI通訳機「ポケットーク」、オンライン上のコミュニケーションには「ポケットーク字幕」。世界中から言葉の壁をなくすために「ポケットーク」ブランドは進化を続けていきます。

弊社では、今後もさまざまな「次の、うれしい♪」製品を、次々と提供して参ります。

注 0.9秒の音声において「ポケットーク字幕」と他社の一般的な自動翻訳サービスを用いて10回計測を行なった平均値との比較。2021年12月自社調べ



次の、うれしい♪ SOURCENEXT. POCKETALK

82言語対応、瞬時に翻訳!

パソコンにインストールするだけ!

リモート会議に **ポケットーク字幕** Windows/MacOS 特許出願中

【「ポケットーク字幕」とは】

「ポケットーク字幕」は、AI通訳機「ポケットーク」不要で使えるパソコンソフトです。話した言葉の翻訳結果をwebカメラ画像に字幕のように合成できます。82言語に対応し、最大2ヶ国語まで翻訳言語を設定できるので、3ヶ国語間でのリモート会議や、3ヶ国語に対応したストリーミング配信などに活用することが可能です。

通訳を介すことで時間がかかっていたオンライン上でのコミュニケーションを、1. 他社の一般的な自動翻訳サービスより、3.2倍以上速い翻訳・表示速度 2. 高い翻訳精度 により、圧倒的にスムーズにすることができます。

対面のコミュニケーションには「ポケットーク」



ベーシック機能の
エントリーモデル
「ポケットーク W」

9,900 円

高機能でコンパクト
ハイエンドモデル
「ポケットーク S」

32,780 円

高機能で大画面の
ハイエンドモデル
「ポケットーク S Plus」

34,980 円

オンラインのコミュニケーションには「ポケットーク字幕」



パソコンソフト
「ポケットーク字幕」

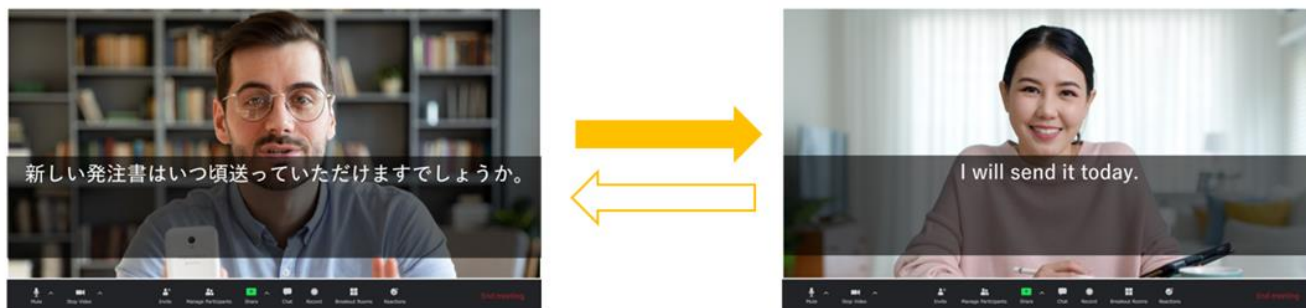
2022 年 3 月末まで無料
2022 年 4 月(予定)以降 月額 1,100 円
年額 13,200 円
(価格はすべて税込)

【「ポケットーク字幕」の特長】

■特長1 翻訳結果が、3.2倍以上(注)速く表示される、瞬間翻訳

AI通訳機「ポケットーク」発売時から継続的なソフトウェアのチューニングにより、一定条件下で一般的な他社の自動翻訳サービスに比べて3.2倍以上注の驚異的な速さを実現しています。話し終わってから、平均コマ秒で翻訳結果が字幕表示されるので、リアルタイムに近い体感速度で、コミュニケーションできます。

注 0.9秒の音声において「ポケットーク字幕」と他社の一般的な自動翻訳サービスを用いて10回計測を行なった平均値との比較。2021年12月自社調べ

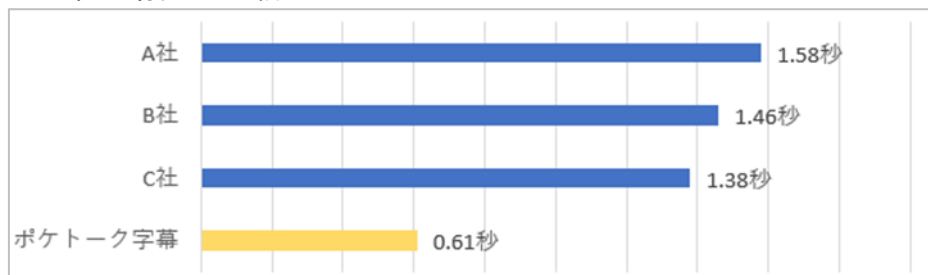


< 翻訳速度の比較データ >

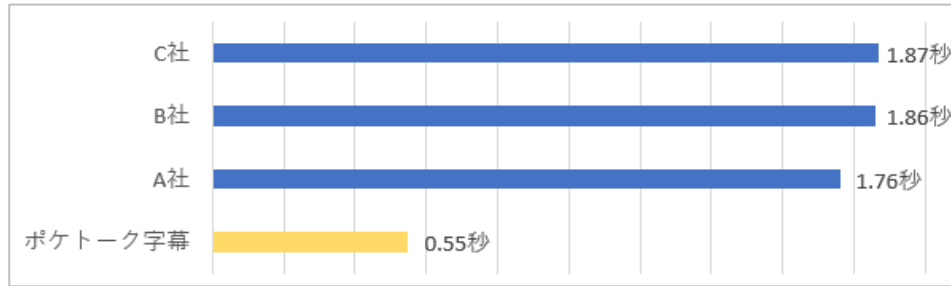
「ポケットーク字幕」の、発話が終了から翻訳結果が字幕表示されるまでの速度は、他社ビデオ会議システムに搭載された翻訳機能より3.2倍以上速い結果が得られています(音声の長さが0.90秒の場合)。

発話終了から翻訳結果が表示されるまでの速度

(1) 音声の長さが4.89秒の場合 2.2倍以上



(2) 音声の長さが0.90秒の場合 3.2倍以上



■特長2 高い翻訳精度

「ポケットーク」の高い翻訳精度は「ポケットーク字幕」でも再現。クラウド上の最新、最適なエンジンとAIを使って実現しています。「ポケットーク字幕」の翻訳ボタンでオン・オフを制御できることにより、翻訳して欲しい部分だけを確実に相手に伝えることができます。

■特長3 82言語に対応

82言語に対応し、言語の組み合わせは自由です。日本語→日本語の設定をすれば、リモート会議でミュートの時など文字のみでコミュニケーションもできます。

対応言語一覧は web ページの対応言語リストをご確認ください。(https://pocketalk.jp/device/spec/language_list/)

< 一例 >



新しい発注書はいつ頃送っていただけますでしょうか。

と日本語で話すと...

・日本語から英語



・日本語から中国語



・日本語から日本語



■特長4 同時に2ヶ国語に翻訳

翻訳言語の設定は、最大2ヶ国語まで設定できます。これにより最大3ヶ国語間でのコミュニケーションが可能です。例えば、日本語から英語および中国語と設定すれば、日本語を話すと、英語と中国語の翻訳字幕が同時表示されます。



■特長5 あらゆるリモート会議システムに対応

「ポケットーク字幕」は、webカメラの画像と翻訳結果を字幕のように画像合成し、仮想カメラとして動くため、理論上リモート会議システムはもちろん、Facebook Messengerのビデオ通話、YouTubeのストリーミング配信等、webカメラを使った映像であれば何でも表示ができます。

< 動作確認済みの会議システムの一例 >

Zoom / Skype / Microsoft Teams / Googleハングアウト / Google Meet / LINE / Slack / BlueJeans / Cisco Webex Meetings / Cisco Webex Teams / Discord / OBS / V-CUBE / Chatwork

■特長6 「ポケットーク」本体不要で使える

「ポケットーク字幕」は、ソフトウェア本体は13言語に対応しています。AI通訳機「ポケットーク」と違って物理的なデバイスが不要なため、「ポケットーク」の翻訳精度、翻訳速度を世界中のお客様にすぐに体験いただけます。

■「ポケットーク字幕」の詳細

製品名	: ポケットーク字幕
配布開始日	: Windows版 2022年1月(予定) Mac版 2022年2月(予定)
対応OS	: Windows8.1(64ビット版のみ)/10(64ビット版のみ)/11 macOS Monterey 12、macOS Big Sur(v11.0)、macOS Catalina(v10.15)、macOS Mojave(v10.14)
価格	: 2022年3月末まで無料 2022年4月(予定)以降 月額1,100円 年額13,200円 いずれも税込
詳細	: https://pocketalk.jp/details/subtitles/

【「ポケットーク」ブランドについて】

「言葉の壁をなくす」をミッションに、AI通訳機「ポケットーク」と、今回新たに加わったオンラインコミュニケーション用のパソコンソフト「ポケットーク字幕」を提供していきます。対面なら専用デバイス「ポケットーク」を、専用デバイスが使えないシーンでは「ポケットーク字幕」を、と今後も必要なシーンで、最適なソリューションを提供できるコミュニケーションサービスとして進化していきます。世界中に「ポケットーク」のサービスを広げていくことで、ミッションの実現を推し進めていきます。

【AI通訳機「ポケットーク」について】

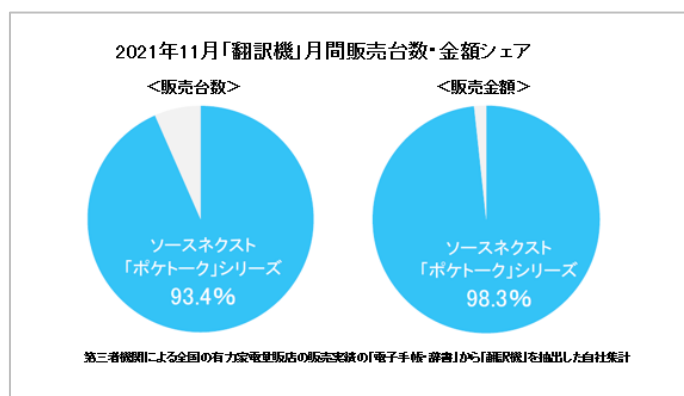
ソースネクストの「POCKETALK(ポケットーク)」は、互いの言葉を話せない人同士が自国語のまま対話できるAI通訳機です。61言語を音声・テキストに翻訳し、21言語をテキストのみに翻訳できます。クラウド上の最新最適なエンジンとAIを使った翻訳精度の高さが特長で、長い文章も訳せます。Wi-Fiのない所でも世界130以上の国と地域(「ポケットーク S」:139の国と地域、「ポケットーク W」:138の国と地域)で、そのまま使えるモバイル通信機能を内蔵し「契約不要、通信料なし(2年間)」で、買ってすぐ使えます。

最新モデルの「ポケットーク S」、「ポケットーク S Plus」はカメラ翻訳機能を搭載。撮影した文字を55言語で自動認識して翻訳したり、AIを相手に英語、中国語の旅行中心の36の会話レッスンができたりと、多彩な機能を満載しています。

「ポケットーク」シリーズ(初代、「ポケットーク W」、「ポケットーク S」および「ポケットーク S Plus」を含む)の累計出荷台数(サンプル等除く)は、2017年12月の発売以来、2021年9月14日時点で90万台を突破しました。



「POCKETALK(ポケットーク) S」



詳細URL <https://pocketalk.jp/>

ソフトウェアの動作環境

- 対応OS : Windows8.1(64ビット版のみ)／10(64ビット版のみ)／11
macOS Monterey 12、macOS Big Sur(v11.0)、macOS Catalina(v10.15)、macOS Mojave(v10.14)
- その他 : 「ポケットーク字幕」のご利用には、ネットワーク接続が必要です。

コピーライト表記について

- 製品の画面掲載などのコピーライト表記は、下記の通りお願いいたします。
© SOURCENEXT CORPORATION

お客様お問い合わせ先

- ソースネクスト・カスタマーセンター
- ご購入前相談ダイヤル : 0570-035-333 (IP 電話からは 082-553-1081)